

# 漁樵問答

## Yu Qiao Wenda

Dialogue between a Fisherman and Woodcutter

商調 Shang Mode

1 2 4 5 6 1 2

玉梧琴譜 Wuyin Qinpu (1579)

Second tablature, after 1559

1.

芍 旬 四 尾 勻 進 芎 三 六 尾 芎 尾 勻 芎 進。

9

芎 六 旬 芎 芎 三 進 芎 三 七 進 八 芎 進 芎 三 七

15

芎 三 芎 四 三 芎 三 芎 三 芎 四 三 七

19

下 八 芎 芎 進 芎 三 芎 芎 芎 芎 芎 進。

25 (1589: Sec. 2)

芎 五 芎 三 七 芎 七 下 八 下 芎

29

芎 下 芎 芎 芎 芎 芎 三 芎 芎 芎 三 六

2.  
33 33-34 not in 1589

池 已 釣 上 海 釣 也 釣 也 下 也

釣 釣 釣 釣 釣 釣 釣 釣 釣 釣 釣 釣 釣 也

釣 釣 釣 也 釣 勻 勻 也 也 也 也

釣 也 也 也 也 也 也 也 也 也 也 也 也 也 也

釣 五 也 也 也 也 也 也 也 也 也 也

3.  
65

1589: 漁 釣 釣 釣 釣 五 也 也 也 也 也 也 也 也

m.153

釣 釣 釣 釣 五 也 也 也 也 也 也 也 也

81

mm. 171-2

86

m. 175-6

1589:  
再作、樵

4.

93

101

5.

110

119

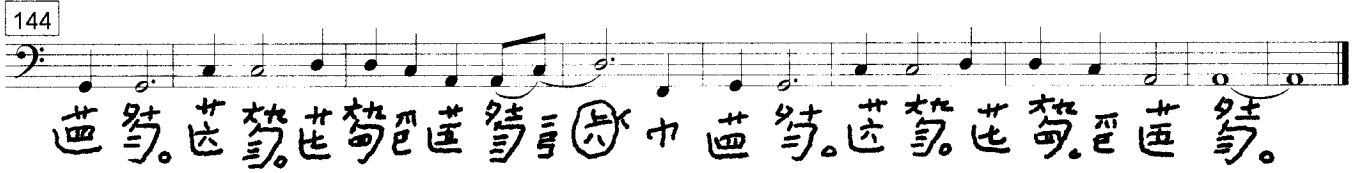
127

136



(此)木也。木 远 良 下 八 苟 箏 初 奏 言 壽 苟。 6.2 箏 箏 言 良 下 十。

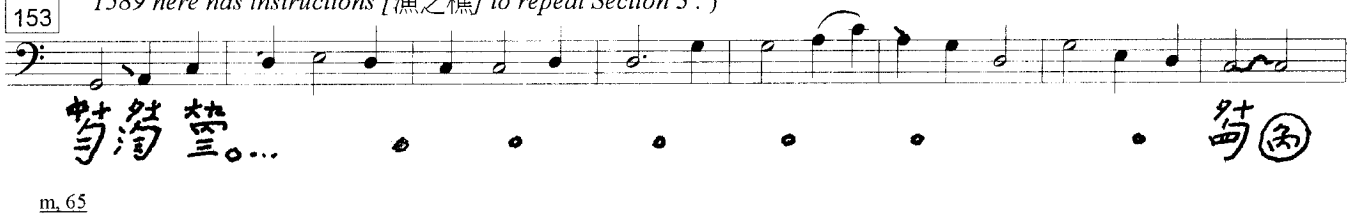
144



笛 笳。 笛 箏。 世 苟 世 笛 箏。 (六) 十 笛 笳。 笛 箏。 世 苟。 世 笛 箏。

6. (This repeats Section 3 except for minor differences in punctuation and in the two short passages indicated below. 1589 here has instructions [漁之樵] to repeat Section 3.)

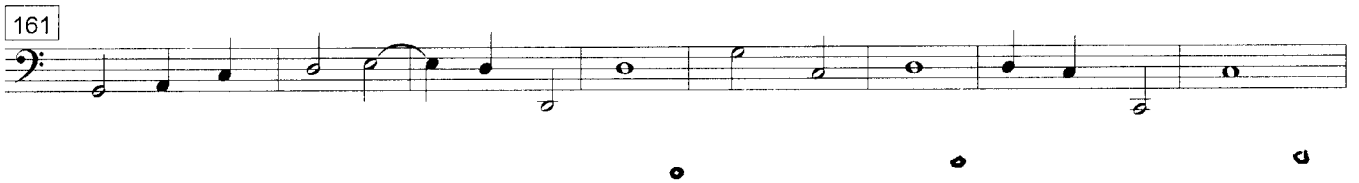
153



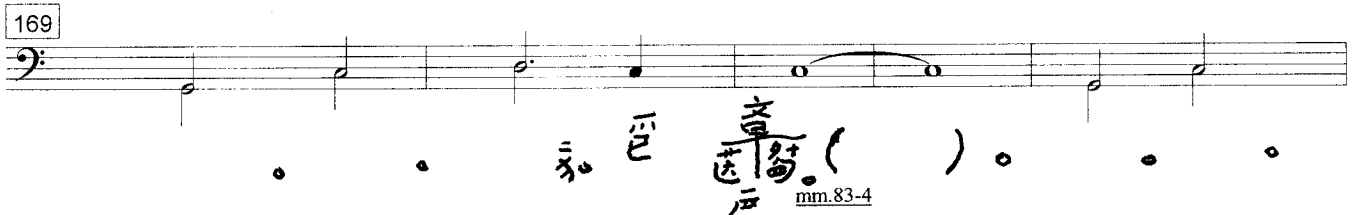
笛 笳。 三... 苟 (内)

m. 65

161



169



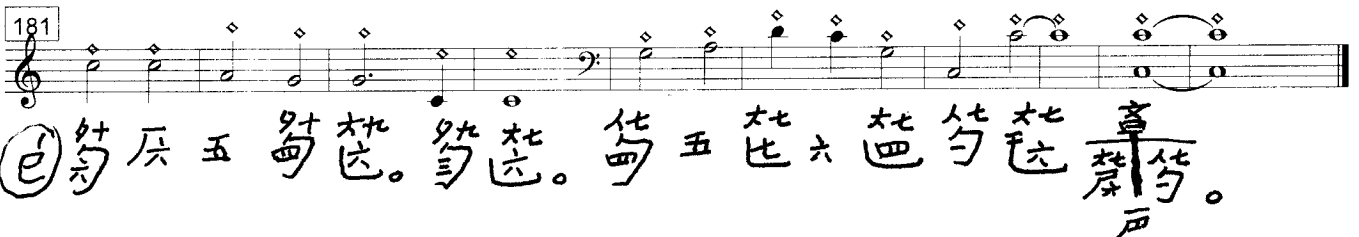
和 笛 箏 ( )。 mm.83-4

174



更 复 上 来 六 笛 箏 三 尹。 mm-87-8

181



(笛) 笳 仄 五 笛 世。 笛 世。 笛 五 世 六 世 笛 世 箏 笛。 箏